

НОВА ПОШТА

Примерак 10 филера

НОВА ПОШТА
излази сваког дана ујутру, осим понедеоника и дана иза празника
Редакција и администрација:
УЈВИДЕК, ОРСАГЗАСЛО ТЕР 6/1
Телефон: 39-39. Пошт. факс: 173
Чек, рачун код Пошт. штед. 18.254
Месечна претплата: 2.50 пенга,
тримесечна: 7.20 пенга

Год. II.

Ујвидек, четвртак, 8 октобар 1942

Број 222

У северозападном делу Кавказа немачке трупе поново су напредовале

Немачке трупе настављају са напредовањем у области јужно од језера Иљмен

У Норвешкој проглашено ванредно стање

Немачка врховна команда саопштава:

У северозападном делу Кавказа, на тешком брдском терену и под тешким условима, немачке трупе заузеле су даље земљиште. Јужно од Терека војска и СС одреди, борећи се под ванредно тешким околностима, заузеле су ново земљиште, и у току овога заузеле град Малголад, јужно од реке.

Обруч око опкољених непријатељских снага северозападно од Стаљинграда, и даље се сужује. Немачки и савезнички одреди авиона успешно су бомбардовали концентрације совјетских трупа на обема странама Волге.

Југоисточно од језера Иљмен у непроходној, мочварној и шумовитој области и даље траје напредовање немачких трупа. Немачки бомбардери за обрушавање и хрватски авиони овде су са успехом учествовали у помагању борби.

Немачки ловци су у ваздушном простору Малте оборили 2 британска авиона. На мору пред Фландријом 6 октобра лаке немачке поморске снаге сукобиле су се са непријатељским брзим чамцима. Потопиле су један непријатељски брзи чамац, а други је запаљен од једног немачког миноловца који је налетео на њега и тако га потопио. Британски брзи чамци који су бегали захваћени су топовском ватром.

Непријатељски авиони који су извршили дневни узнемиравајући лет над западном Немачком

изазвали су малу штету. У току ноћног непријатељског ваздушног напада нарочито је претрпело штету грађанско становни-

штво града. Експлозивне и запаљиве бомбе навеле су осетну штету. Оборили смо 6 непријатељских бомбардера.

Седница Парламента

Пре седнице Парламента одржана је конференција МЕП-а

Будапешта, 7 октобар. (МТИ) — У среду, у 10 часова пре подне, под председништвом министра без портфеља Лунач Беле, земаљског председника странке, одржао је МЕП прву седницу после летњег одмора. Председник странке прочитао је опроштајно писмо витеза Барте Кароља, министра војног у оставци, које је упутио странци, па је топлим речима поздравео новог министра војног витеза нађбацини Нађ Вилмоша, генерала. Нађбацини Нађ Вилмош, генерал, захвалио се на поздраву нађбацини речима.

Лунач Бела је потом изјавио да ће се, обзиром на седницу Парламента, по подне у 6 часова поново одржати конференција странке, на којој ће министар председник Калаи Миклош

поднети предлог озакоњења заслуге херојски погинулог витеза нађбацини Хортхи Иштвана, Заменика Регента.

Парламент се у среду пре подне, неколико минута пре 12 часова, саопстао на формалну седницу. Председник Ташнади-Нађ Андраш одржао је некрологе посланицима Хаулику и Печи Бели, који су преминули за време одмора, као и грофу Телени Тибору, чувару Круме, па је приказао пуномоћ витеза Мадарши Гезе, заменика Печи Беле. Потом је председник саопштио да ће Парламент идућу седницу одржати у четвртак пре подне у 10 часова, на којој ће се претрети извештај државног одбора 42-ице о раду од 23 децембра до 25 јуна.

РАЗГОВОРИ ЕНГЛЕСКОГ И АМЕРИЧКОГ АМБАСАДОРА У КУЈБИШЕВУ

Стокхолм, 7 октобра. — (БТ). Према вестима из Москве, адмирал Стенли, амбасадор Сједињених Држава, и сер Арчибалд Кер, британски амбасадор, водили су разговоре у Кујбишеву. О предмету разговора до сада ништа није допрло до јавности. По завршетку разговора адмирал Стенли отпутовао је у Москву.

Председник владе д-р Калаи поднеће у иђићак Парламенту Закон о овековечењу усјомене херојски погинулог Заменика Регента

Будапешта, 7 октобар. (БЕ) — Под председништвом Ташнади-Нађ Андраша, председника Парламента, у среду у 1 час по подне одржана је међупартијска конференција на којој је изведена дебата, прекинута у понедељак, о првом законском предлогу који ће бити поднет Парламенту. Међупартијској конференцији присуствовао је министар председник Калаи, министар правде Радочан, као и вође, односно опуномоћници свих политичких странака у Парламенту.

Министар председник је саопштио на конференцији да ће на седници Парламента од петка поднети законски предлог о овековечењу усјомене

херојски погинулог Заменика Регента као и о изразу захвалности на рода.

Министар председник д-р Калаи на седници МЕП-а у среду посла подне изнео је законски предлог који ће бити се предају, у идући уторак почети Парламент да претреса.

★

АНГЛО-АМЕРИЧКО-СОВЈЕТСКИ СПОРАЗУМ

Амстердам, 7 октобар. (ДНБ). Према извештају британске обавештајне службе из Вашингтона, у министарству иностраних послова Сједињених Држава представници Сједињених Држава, Енглеске и Совјетске Русије потписали су споразум о ратним лиферицијама. Споразум не доноси ништа ново, већ само потврђује досада постојећи положај

Ванредно стање у Норвешкој

Осло, 7 октобар. — (ДНБ). Комесар Рајха за Норвешку Тербовен одржао је говор у Трондјему упућен немачкој и норвешкој поводом проглашења ванредног стања. Нагласио је да је увек био попустљив, јер сигурно зна да се Немци и Норвежани као равноправни чланови налазе у германској заједници. Међутим, постоје непоправљиви кривци против којих треба безобзирно повести борбу. Верни грађани и за време ванредног стања налазе се под заштитом државних органа. Само за плаћенике друштва избеглог у Лов-

дон опасно је ванредно стање. Тербовен је још саопштио да су хтели извршити разарања у предузећима јавног снабдевања, и стога је 10 норвешких грађана, међу њима и 1 Јеврејин, стрељано.

Египат неће да се умеша у рат

Рим, 7 октобар. — (БЕ). Према вестима приспелим из Каира, Сједињене Државе врше јак притисак на египатску владу да она објави рат силама Освине.

Међутим, краљ Фарук одбија ове америчке захтеве, и изјавио је да Египат жели да остане изван рата.



Чаробњак из „Оз“-а

Премијера најсавршеног колорисаног филма после „Пепељуге“

У главној улози:
Џуди Гарланд

У сали су инсталирани модерни апарати за хлебање дворана

До даљњег наређења власти представе се одржавају сваки дан у 3, 5 и 7 часова после подне, а недељом и празником и МАТИНЕ у 11 часова пре подне. У 9.15 часова увече представе нема.

БУГАРСКИ МИНИСТАР ТРГОВИНЕ У ИТАЛИЈИ

Рим, 7 октобар. — (Стефани). Италијански министар иностраних послова гроф Ђано примио је бугарског министра трговине и индустрије Захарова, који борави у Риму. Министар иностраних послова дао је вечеру у част госта. У здравници коју је одржао на вечери Захаров је нагласио да су италијанско-бугарски привредни односи, који почивају на пријатељству, његовом посетом Риму стекли трајну основу. Бугарска је убеђена да свима силама треба да допринесе стварању нове Европе.

20 ХИЉАДА НЕМАЦА ИЗ ХРВАТСКЕ БИЋЕ ПРЕСЕЉЕНО У НЕМАЧКУ

Загреб, 7 октобар. — (ДНБ). Између владе Немачке и Хрватске склопљен је споразум по питању пресељења око 20 хиљада Немаца који су расути по Хрватској, Славонији и Босни. Немци који се враћају у Рајх могу собом понети сву имовину. По питању имовине дошло је до детаљног споразума у погледу давања отштете за остављену имовину у Хрватској.

Прва група Немаца који се враћају у Рајх напушта Хрватску 15 октобра.

АМЕРИЧКА ПОДМОРНИЦА ПОТОПИЛА ЈАПАНСКИ БРОД КОЈИ ЈЕ ПРЕВОЗИО АМЕРИЧКЕ И ЕНГЛЕСКЕ ЗАРОБЉЕНИКЕ

Токио, 7 октобар. — (Стефани). Једна америчка подморница 1 октобра потопила је у Кинеском Мору један јапански транспортни брод од 7 хиљада тона који је преносио више хиљада енглеских и америчких ратних заробљеника са јужних острва у једно јапанско пристаниште. Два јапанска брода спасла су више

Кроз ИТАЛИЈУ

„Дас Рајх“ о ратној ситуацији

„Дас Рајх“, у штампи под насловом „Господара положаја“, пише: Министар спољних послова Енглеске и генерал Вавел, један из Лемингтова а други из Њу Делхија, скоро су истовремено говорили о теми да Енглеска успркос свему не може изгубити рат, док је путник Вилки говорио о потреби брже помоћи за Совјете, дакле о другом фронту. Познат је енглеско-амерички начин којим се замагљује мучан ратни положај: признају се одбијања, а истовремено се тврди да су се прилике, уопште, ипак поправале. Што Стаљинград није тако брзо пао као што се у Вашингтону, Лондону и Москви очекивало, то се већ књижи као успех, а исту су методу употребали Инди и Вавел и у погледу битке на Атлантику и пацифичког рата; овај је сматрао за утешно што је изгубљена само Бурма а не цела Индија; а онај: да није сваки транспорт упућен за помоћ Совјетској Унији пао жртвом немачког оружја. Могу ли они заташкати да се ни на једном ратном фронту, на води и на копну, познатије здружених народа нису побољшале, и да су у свакоме правну силе Тројног пакта господари положаја?

Нагласивши да астрономске цифре о којима ради америчка агитација у теорији не могу израчунати „битво слабљење совјетског противника, на које Стаљинград брани са последњом упорношћу, а исто ни губитке који се задају англо-америчким конвојима“, — „Дас Рајх“ пише: „Стварност разара све илузије. Ни време више не стоји, по речима министра спољних послова Рајха, на страни непријатеља Осиа Тројног пакта, и тачније него Инди, Вавел или Вилки означаје ситуацију један енглески лист који је годину 1942 обележио као годину пропуштених могућности за Енглеску и њене пријатеље. Не само то: несмањена иницијатива сила Тројног пакта није им дала негде обилате прилике да рале; штавише, где су покушали да делају, потучени су и биће даље тучени.“

„Пестер Лојд“, у саопштењу берлинских коментара на последње говоре врховних личности Рајха, пише између осталог: „Акцент четири говора лежи на категоричкој констатацији да ће наредна зима довести мање тешке пробе него зима 1941—1942, која је карактерисана као војно и исхранено-привредно најтежа у овоме рату. Врховне личности владе су са највећом одлучношћу изrekli уверење да ће се исхрана немачког народа, као и савезника јој, а и исхрана војно поседнутих земаља, од сада постепено побољшавати. Из тога се закључује да ће отпор континенталне Европе према блокади даљим током рата расти, и да, дакле, у погледу исхране не могу више наступити непријатна времена која у која непријатељ полаже наду.“

„Критична тачка овога рата — пише „Пестер Лојд“ — лежала је, према гледишту владе Рајха, војно и привредно у трећој ратној зими. Говорници владе Рајха данас су уверени да је Рајх војно, политички и

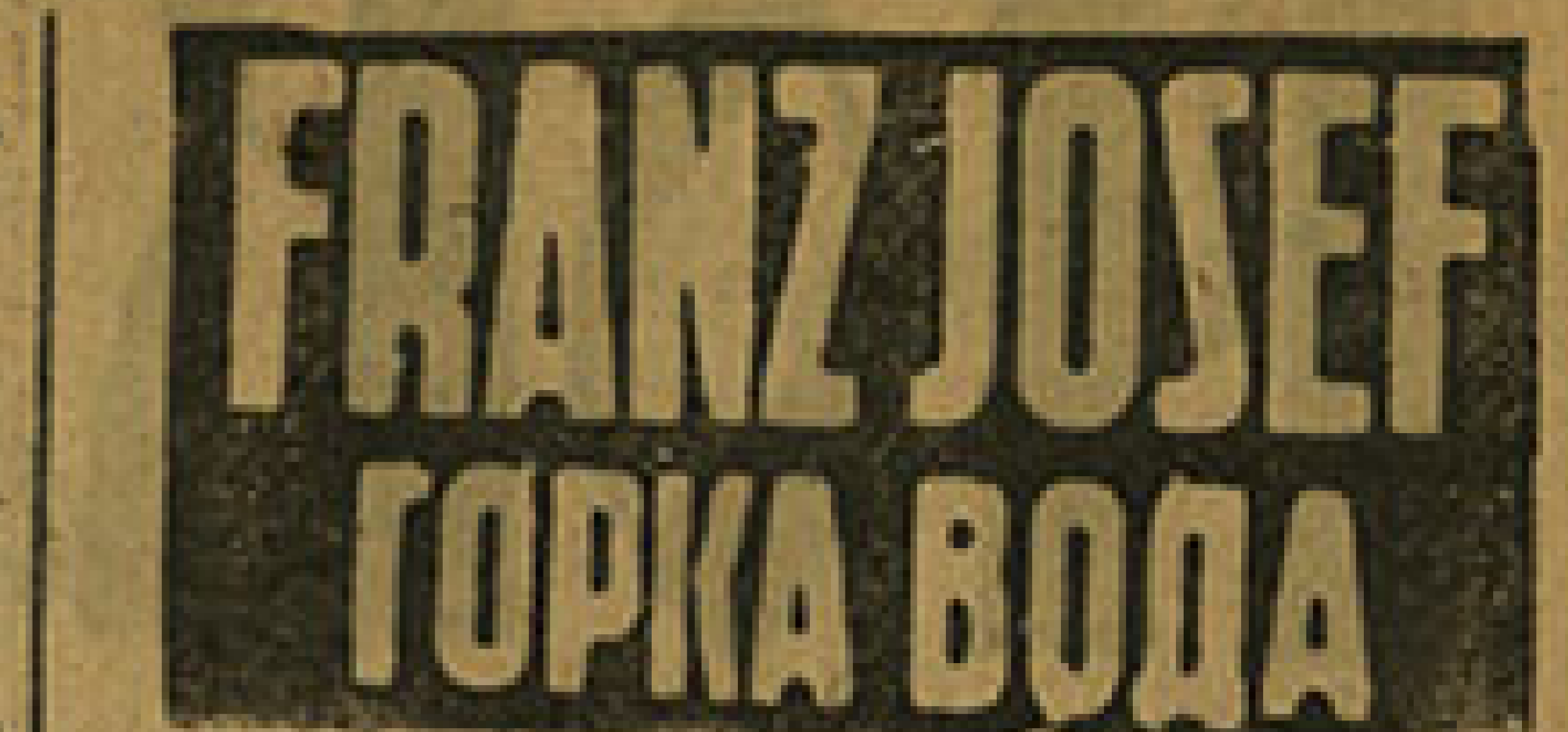
привредно толико ојачао да у даљем току рата никакав теснац и никаква криза не може више бити опасна по живот. Иако се о току и трајању борби на Истоку не дају никаква пророчанства, говорници изражавају схватање да не може већ више далеко бити време када ће се коначно Исток војно осигурати, и бити омогућено преношење снага против англосаксонског непријатеља. Природно је да су немачки државници, у вези с овим, у својим говорима споменули и ваздушни рат на Западу, који сада дотиче многобројне немачке градове. Воља за отпорност становништва које је овим погођено ојачава обећањем да ће њихово искушење, у даном времену, имати страшно одмазду над британским острвима, која се карактеришу као брод „носач авиона“.

„Берлинер Березинајтунг“ пише: „Рузвелт, у својим корацима за колонизацију Енглеске, показује такву журбу, која даје закључивати да он од „генерала Време“ не очекује већ много. Пошто је Черчилово острво, и северну Ирску к томе, преплављено са америчким окупационим трупама, која се силе сматрају тако неугледним да су код „Диена“ учествовале само „симболички“, и пошто је, даље, те трупе лишће британске командне и британског суђења, Рузвелт сада наговештава даље мере. Као Рузвелтов агитатор познати амерички публицист Липман овако формулише резултат својег „научног разрака“ у Енглеској: Број америчких трупа у Енглеској, поред штаба техничких радника и других помоћних снага, толико је порастао, да захтева именовање једнога америчког министра који би вршио исте функције као и британски министар на Блиском истоку. Као кандидат за то место спомиње Липман садашњег америчког министра рата Стimsonа“.

Саопштење немачке Врховне команде о постојању са немачким заробљеницима код Диепа

Берлин, 7 октобар (ДНБ) — Немачка врховна команда издала је ово саопштење:

Приликом осујећеног окруцавања код Диепа према заплешеном наређењу заробљени немачки војници требало су да буду везани. Немачка врховна команда издала је о овоме одговарајућу противнаредбу. Британско министарство војно 2 септембра је демантовало да је знало наређење да се везу немачки ратни заробљеници. Ако је, међутим, без његовог знања неки нижи командант био издао такво наређење, оно се повлачи. У међувремену испоставило се, међутим, да британско министарство војно није знало за одредбу својих команданата или их је на але намере прећутало. Ипак, код Диепа су била привремено заробљена два немачка подофицира и 5 немачких војника, које су држали везане од 10 минута до 1 а по часа, руке им свезали позади и наредили да чуче. Сличан случај десео се и на једном острву у Каналу, где је 16 енглеских војника нападо на један немачки



„Намера да се Стimson постави на то место — подвлачи берлински дневник — каже врло јасно да Вашингтон у томе кораку не види само једну меру уравни праксе, него политички акт првога реда. Рузвелт се, дакле, више и не труди да тајн своје планове према британском савезнику, са којим је заједно потписао споразум Атлантске карте, где се изјашњава да не стреми ни за каквим територијалним ни другим експанзијама“.

„Појес Вилер Таблар“ пише: „У колико је већ стигао одјек из иностранства на говор Геринга, из њега говори страх и брига. Још у сећању свију је реч „голаба“ која је узета за лозинку у ретовању против Немачке и Италије. Тиме се желело рећи да је само питање времена када ће се пример из 1918 поновити. Још пре неколико дана кљукан је енглески народ тиме да Немачка своје ратне хране мора наскоро да снине. Међутим је наступило повлачење, и маршал Рајха могао је да даље најаве које за будућност значе много. А сад читамо у данашњој енглеској обавештајној служби, баровима који су британском становништву неколико дана раније доштапавали да ће свима Немцима наскоро окрватници бити прешироки: „Прождрљивост Немаца је једна од најстрашанијих ствари, која је у Европи и целоме свету изазвала трагедије“, или: „Немачка гошпштина, док друга полако и бедно умиру, оставља подвлачак сланине под свој врат“. Не постоји боља потврда чинишница — додаје овде бечки дневник — да је блокада, којом су Немачку желели приоплетити на коцка, потпуно подбагла. Немачко је развила ускоот простора.“

редни одред и патролу од једног подофицира и једног војника. И овима су руке привезале повале. Када су се војници противили овоме, један подофицир а један човек убијени су кулидама е бајонетима. Од осталих један војник је успео да побегне и испрчао је своје доживљаје. Немачка врховна команда приовљена је да констатује да деманти британског министарства војног по ствари наређења код Диепа почива на крвом тумачењу истене. Врховна команда отога је била приовљена да одреди следеће:

1. Од 8 октобра почев од 12 часова у родно сви енглески официри и војници заробљени код Диепа биће оковани и дотле ће их држати у оковима, док британско министарство војно не да навестај који ће одговарати истени, или док не пружи озбиљне гаранције да своје наређења може и спровести.

2. Са ухваћенима приликом разарања, који сви отоје у енглеској служби, поступитиће се безобзирно.

ОЧЕКУЈЕ СЕ ИЗЈАВА ХАЛА О ОДНОСИМА СЈЕДИЊЕНИХ ДРЖАВА И ФИНСКЕ

Стокхолм, 7 октобар. — (БТ). Како шведски листови из Хелсинкија јављају, у круговима Американаца, који живе у Финској, очекује се са великим интересовањем најављена изјава америчког министра иностраних послова Хала о односима Сједињених Држава и Финске.

СТРЕЉАЊА У НОРВЕШКОЈ

Стокхолм, 7 октобар. — Јавља се из Ослоа да је истог дана када је проглашено ванредно стање стрељано 18 Норвежана због покушаја саботаже, извршених у последње време. Ови покушаји саботаже били су уперени против предузећа за снабдевање норвешког становништва. Имовина стрељаних је заплена.

У Будапешти је на достојанствен начин прослављен празник арадских мученика

Будапешта, 7 октобар. (МТИ) — Цела држава је у уторак са дубоком жалашћу прославила празник 13 арадских мученика. У Будапешти су се младаци из Арада у поведљак по подне окупили пред спомен-ником Истока и тамо су држали почасну стражу 24 часа.

У уторак изјутра одржана је комеморативна служба у градској француској цркви, а у 11 часова одржана је комеморативна свечаност на којој је говорило више њих, а између осталих и министар Антал Иштван.

По наређењу великог Савета Свете државне заставе 6 октобра у свима деловима државе где постоји Света државна застава била је поштована стража.

Главни део комеморативне свечаности био је збор омладине са универзитета и виших школа у великој сали Вигадоа. На комеморативној свечаности омладине говорио је министар председник Калаш.

На почетку свога говора министар г. Калаш изјавио је да би више волео да упути поруку мађарским студентима у марту, али са ралашћу искористити прилику да то учини на дан октобарских мученика. Ова свечаност је дан народне жалости, после чега је, међутим, дошло народно васкрсење. После сваке жалости долази васкрсење ако успомени на жалост одржимо у знаку вере и воље.

У наставку свога говора министар-председник казао је да се судбина једног народа не може одвојити од омладине. У омладини је снага. Немачка и Италија стога су се попустили са таквом снагом из народне жалости у огромну масину, јер су имале одушевљену омладину која је радила снагом, вером и вољом. Код нас на овом пољу потребно је надокнадити. Мађарско васкрсење није било потпуно, јер нисмо ушли довољно одушевљени у омладину. Међутим, обзиром да се свако пропуштање може надокнадити, и то ћемо надокнадити. Министар-председник не би волео да види омладину у претсобљима партија, јер је очекују многи виши задаци.

Омладину предаје своју душу сваком отаралачком раду. Кошутова

Италијанска подморница потопила амерички бојни брод „Ајдахо“ од 33 хиљаде тона

Рим, 7 октобар. (МТИ) — Италијански главни стан у уторак је издао ванредан извештај према коме је у јужном делу Атлантског Океана, на 380 миља од обала јужне Америке, подморница „Барбарико“, која плива под командом Енцо Гросиа, у уторак у зору у 2 часа и 34 минута праметила један бојни брод од око 33 хиљаде тона типа „Мисисипи“. Италијанска подморница одмах је напала бојни брод и испалила 4 торпеда. Сва 4 торпеда погодила су, и са италијанске подморнице могло се тачно утврдити да је огромни бојни брод потонуо.

Бојни бродови типа „Мисисипи“ израђени су 1933. На палуби имају 12 тешких топова од 35.5 см., 12 сред-

њих топова, даље 8 тешких и 4 лака противавионска топа, 2 торпедне цеви и 2 хидроавиона. Бојни брод који може да плива брзином од 30 чворова у тренутку напада ишао је брзином са отприлике 13 чворова.

Према мишљењу италијанских поморских кругова, бојни брод типа „Мисисипи“ кога је потопила италијанска подморница „Барбарико“ био је „Ајдахо“, док су друга два брода ове класе тешко оштетили Јапанци у битци код Филипинских Острва.

У Вашингтону је изазвао велику пажњу нестанак бојног брода — јавља се из Цириха. На конференцији штампе у уторак упућено је више питања по овој ствари, али није добијен одговор. Претставник министарства морнарице, међутим, није демантовао потапање.

БРАЗИЛИЈА ТРАЖИ ДА СЕ ОКУПИРА ДАКАР

Рим, 7 октобар. (Стефан) — Према извештају „Пополо ди Рома“ из Буенос Ајреса, бразилијанске листови захтевају без одлагања окупацију Дакара. Према листовима, вестачки ограници Африке подједнако угрожавају сигурност свих америчких држава, и пружају могућност за прекидање веза између северног и јужног дела Атлантског Океана. Стога је безусловно потребно да северно-америчка и бразилијанска војска заједно са Дакаром окупирају Канарска Острва као и Рио де Оро, која се налазе под шпанском суверенитетом.

Прешо Португалије стигле су у Француску весте да ће се у скоро време велики број америчких трупа искрцати у деловима западне Африке која се налазе у де Головом поседу. У вези с тим париским листови захтевају оштре мере од стране француске владе у интересу одбране граница западне Африке. Листови сматрају да су ови амерички транспортни трупа уперени против Дакара, и да припремају напад на њега.

омладина су били јурати и народна стража. Данашња омладина су левице и окулти. Међутим, данашња омладина треба да има исто такву веру као што ју је имала мађарска омладина 1948. У мађарској омладини на дан 6 октобра нека живи легендарни дух од 15 марта, или нека дух данашње омладине буде такав као што замисљамо мартовску омладину.

НА ГРОБУ ГЕМБЕШ ЂУЛЕ

По подне 6 октобра на гробу Гембеш Ђуле одана је пошта умрлом државнику. Скоро сви чланови владе били су присутни под вођством министра-председника Калаш Миклоша. Тамо је био и велики број народних посланика као и претставници политичког живота, штампе и националних организација. Поводом годишњице смрти влада је положила венац на гроб великог мађарског државника.

КОМЕМОРАТИВНА СЕДНИЦА у Левенте дому поводом државног празника 13 арадских мученика

Поводом празника 13 арадских мученика одржана је комеморативна седница у Левенте дому. Пре седнице одржано је штафетско такмичење, у коме је учествовала и сва ујидечка спортска и средњошколска омладина. Циљ је био код Левенте дома, где су младе победнице дочекали са венцима. Прва је отишла на циљ штафета орданајег спорт клуба УАК-а, друга, штафета Државне гимназије са српским наставњим језиком, те су ученици Државне гимназије са српским наставним језиком постигли првенство штафете средњошколца. Сви учесници су се пре отварања комеморативне седнице појавили на позорници, бурно поздрављени од присутних. Седници су присуствовали претставници власти на челу са великим купавом апатни д-р Ференц Петером, затим претставници војске, градоначелник д-р витез Нађ Миклош, заменик градоначелника д-р витез Хорват Камер, полацкиски градеки велики капетан Зомбори Ђула и многи други. Присуствовали су и многи угледни грађани Ујвадека.

Свечаност је отворена песањем „Хисекеџа“, који је отпевао хор Конзерваториума под управом директора д-р Киша. Затим је певала солисткиња гђица Хас Ерена, а на клавиру је пратио Сенаши Шандор, обоје ученици Конзерваториума. О значају дана говорио д-р Хегелиш Ласло, директор ДМКС-а. Он је у своме говору углавном дао преглед мађарске историје од 1930 год. па до данашњег дана, нагласиши велику жртву 13-орике арадских мученика, погубљених у арадском шанцу 6 октобра 1940 године. Певао је све мађарство да и у данашњим данима емоцијом поштој и несобичној борби за народ и народна права. После овога на виоличелу наводила је јелту Бахову композицију Тот Клаудија, а на клавиру ју је пратила Галамта Ваа, обе ученице Конзерваториума. Најзад је меповати хор Конзерваториума, под управом директора д-р Киша, отпевао државну химну, чиме је ова леда свечаност била завршена.



ЗРИЊИ (Рекс)

Гвоздена круна (VASKORONA)

Премијера грандиозног и награђеног италијанског филма

Лујза Фернда, Масимо Ђироти и Ђино Церпи

НЕМЗЕТИ (Аполо)

Само за одрасле изнад 16 г.

Магдолна

Премијера одличног мађарског филма

Лазар, Петровић, Туран, Васари, Шомлаи, Рац, Биличи и Шомоњи

Увек најновији мађарски и Уфа журнал.

АТИЛА

Само за одрасле изнад 16 година

КРИВА САМ

(BÜNÖS VAGYOK)

Грандиозан мађарски филм

Мезеи М., Чортош Ђ., Кос Ж., Рац Ђ., Грегус З.

Улазице се могу преко целе недеље унапред водити на нашој благајни

До даљњег наређења власти представе се одржавају сваки дан у 3, 5 и 7 часова после подне, а недељом и празником и МАТИНЕ у 11 часова пре подне. У 9.15 часова увече представе нема.

00 • 00

ТЕЧАЈЕВИ ЛИГЕ ЗА ВАЗДУШНУ
ОДБРАНУ ОДРЖАВАЋЕ СЕ.
НАСКОРО, И НА НЕМАЧНОМ
И СРПСКОМ ЈЕЗИКУ

У нашем граду, почев од маја месеца, непрекидно се одржава обука за ваздушну одбрану, тако да у оквиру свога подручја заповедничких домова и њихова заменици овога месеца већ и завршавају своје образовање за ту службу. Током обуке свим ките места се чула жеља да се за ове који не владају потпуно мађарским језиком прераде обука на мађарском матерњем језику. Жеље да изађе у суорет овим жељама, управа Лиге за ваздушну одбрану одлучила је сада да, у случају ако се јави потребан број слушалаца, цорел течајеве на мађарском одржава и течајеве на немачком и српском језику. Зато позива сво грађанство, ко жељи да се изобрази у одбрани од ваздушних напада, нека то поштанском упутницом јави, до 15 с. м., канцеларији Лиге за ваздушну одбрану; нека означа и то на којем језику жељи да слуша течај. Препоручљиво ће затим добити писмено обавештење ка да ће и где да се одржава течај. Дале извештава Лига команданте домова да су двестори за евиденцију стигли, а могу се добити у канцеларији Лиге. Они, дакле, који такав живот још нису набили, нека га купе и испуњен, заједно са именском шпо пре предаду.

Српски

ЧЕТВРТАК, 8 ОКТОБАР 1942.

ПОМЕНИ ПОВОДОМ ДРЖАВНОГ ПРАЗНИКА 13 АРАДСКИХ МУЧЕНИКА

Поводом годишњице мученичке смрти 13 арадских мученика 6 о. м. одржана је и у старокаатоличкој цркви свечана служба Божја у 9 сати пре подне.

У Саборној цркви служен је парастос у 9 часова пре подне. Чиновејствовао је прота г. Теодор Милић, са протојерејем г. Стевом Поповићем и Милешем Лучићем, ђаконима Павлом Павловићем и Младеном Ружићем. Присуствовао је епископ бачки д-р Иринеј, претседник Црквене општине г. Јован Тулум, од стране града г. д-р Палош Карољ, културни саветник, чиновништво и грађанство, као и ученици и ученице Државне гимназије са српским наставним језиком, са својим професорима и директором.

Помен је одржан и у овдашњој католичкој цркви у 9 часова пре подне. Помену су присуствовали претставници свих војних и цивилних власти, као и претставници месног јавног живота, и најзад све средње школе.

★

— Министар трговине и саобраћаја Варга Јожеф обишао је радове на изградњи пруге у Ердељу. У пратњи виших чиновника министарства трговине и саобраћаја и МАВ-а, Министар г. Варга обишао је радове на изградњи пруге у Ердељу. Том приликом Министар г. Варга уверио се и лично колико су радови на изградњи пруге одмакли. У недељу Министар г. Варга са својом пратњом вратио се у престоницу.

— Пут супруге Министра унутрашњих послова Керестеш-Фишер Ференца по Ердељу. Супруга витеза Керестеш-Фишер Ференца, претседница Уједињеног женског табора, стигла је у Сасренд, где ће посетити леџији дом. Управа града свечано је дочекала супругу Министра унутрашњих послова, која из Сасрента путује даље у Нађсалонту и Самошувар.

— Прилози у корист Црвеног крста. У суботу и у недељу били су дани Црвеног крста, и том приликом грађанство се, без обзира на веру и народност, веома лепо одазвало. Грађанство је схватило значај мисије Црвеног крста, и за та два дана сакупљено је преко 12.000 пенга. Занимљиво је напоменути да је грађанство Ујвидека и за подизање Војне болнице уплатило 50.000 пенга, а Централни Црвеног крста послано је 16.000 пенга.

— Бесплатан течај италијанског језика у Сабадки почеће и ове године. Течај почиње 15 октобра. Упис се врши од 7 октобра сваког дана од 18.30 до 19.30 у Мушкој гимназији. Уписнина је 6 пенга. Школарине и других издатака нема. Уписати се могу само лица старија од 18 година. Биће три течаја: за почетнике, средњи и виши.

Жандармерија је ухватила мајку која је своје дете увезала и бацила у бунар

Пре неколико дана, као што смо јавили, жандармерија у хатару Темерина, на салашу Морвај Мађаша, пронашла је детињи леш, коме су ноге и руке биле увезане, а о везама било је причвршћено неколико камена. Обдукцијом леша утврђено је да је дете живо доспело у бунар и поведена је истрага да се пронађе зверски убица. Жандармерија је ускоро ушла у траг убице и јуче је ухапсила Пеце Јулијану, 20-годишњу служавку, рођену у Тителу. На саслушању она је признала свој злочин. Брани се незапосленошћу. У благословеном стању, како она каже, она је отишла родитељима у Петерреве, но они су је одбацили, те је очајна дошла у Ујвидек и ту је родила. Касније, пошто никако није могла да дође

до запослења, решила се да убије и себе и дете. Намеру никако није спроводила у дело, пошто се још увек надала да ће наћи неко запослење, и тако је кренула 6 септембра о. г. у Темерин, да тамо окуша срећу. Успут је почела киша да пада, те се она брзо одлучила. Увезала је чарапама детету руке и ноге, а дете је привезала једним конопцем себи за руку и наднела га над бунар. У том тренутку наишла су нека кола, она се уплашила, конопац се прекинуо и дете само пало у бунар и удавило се. Она је затим побегла, јер више није имала храбрости да изврши и самоубиство. Каје се, и брани се својим очајним положајем. Полиција ју је упутила у Истражни затвор.

САМО ХАЈНЕМАНОВО ОДЕЛО
1388 прави човека господином
УЈВИДЕК — Мусолини улица број 13

— Званично отварање 1942/43. школске године италијанског културног института у Ујвидеку. Италијански културни институт саопштава да ће се 1942/43. школска година званично отворити у октобру. Том приликом издаће се ученицима прошле школске године сведоџба о похађању течаја, а ученицима течаја, који су положили испит, издаће се диплома. Управа Института ће присутнима разделити почасне примерке италијанских часописа и књига. Управа позива све ученике којима припада сведоџба или диплома да се ради давања података јаве до 15 о. м. у канцеларији Института

— 15.000 бивших ратника учествоваће на земљином слету у Сабадки, која ће се одржати у недељу, 11 октобра. Нарочито савезни одбор припрема ову велику прославу бивших ратника, која ће доћи из разних крајева Мађарске, да заједно са бившим ратницима из Сабадки и из Јужног краја манифестују своју слогу. Земљином слету присуствоваће и земљином претседник генерал у пензији г. Такач-Толвај, и шеф Пресборса Министарства спољних послова г. д-р Улаји-Ревашки, опуномоћени министар.

— Резултат сабирне акције Црвеног крста у Сабадки у прошлу суботу и недељу износи 16.000 пенга. Било је случајева да су појединци дали и по 300, 500, чак и 1.000 пенга.

— До 1 новембра биће уређено Војничко гробље. Војничко гробље, које се налази у II Ракоци Ференц улици, биће уређено до 1 новембра о. г. Предвиђено је ограђивање и стављање натписа над сваку хумку, пошто је властима недавно пошло за руком да дођу до списка свих војника погинулих у светском рату, а који су ту сахрањени. У списку, поред погинулих Мађара, налазе се и многи Срби, који су као аустроугарски војници пали у светском рату.

— Да би се обезбедила исхрана становништва Србије и окупаторске немачке војске издао је наређење Генерални опуномоћеник у Србији. У почетку наређења каже се да су прошле године немачки у Србији ометали редовну исхрану, 14 градова, и безброј општина били су у рукама усташа, који су спречили да народ прода своје жито. Да се ово искуство не би поновило — каже се у наређењу — Генерални опуномоћеник за привреду у Србији установио је начин продаје вишка жита. Утврђује се затим да сељак није уопште гладовао, али нема права да задржи жито како би спречио нормалну исхрану становништва и окупаторских трупа. Да би се исхрана обезбедила, Генерални опуномоћеник за привреду у Србији одређао је да се Србија подели на реоне, па да у сваком реону месни одбор установи величину вишка. Овај вишак треба предати централно за жито. Наредба затим садржи седам тачака. У првој тачки каже се да се у првом реду има обезбедити исхрана становништва у Србији које није произвођач. Друга тачка брине се за исхрану окупаторских трупа, трећа о особљу железнице и рудника, четврта о државној стражи и националној служби рада, пета о Београду, шеста о државним установима, седма одређује да се сав остатак вишка жита ставити на расположење Генералном опуномоћенику за привреду у Србији. Прво има да се сакупи, па тек после да се дели. Само злонамерна и непријатељска пропаганда шири вести да се жито тражи за друге сврхе а не за исхрану, и да ће Србија ове зиме опет гладовати. Мога се отклонити невадрава појава да се само на првој берзи могу набавити животне намирнице. Српски народ мора поћи вдравим путем. На крају, Генерални опуномоћеник за привреду у Србији очекује добру намеру и увиђајућност грађана Србије у погледу нормалне исхране становништва и предаје вишкова.

— Грчка деца још увек гладују. »Кезелаташ Вртемште« доноси: Одбор Црвеног крста у своме извештају истиче да све досада није било начина да се гладна грчка деца двапут дневно хране, што би, међутим, било потребно како би се смањила смртност деце.

Позив на предају кукуруза, кромпира и проје

Саопштење
Апровизационог уреда

У смислу наредба г. м. кр. Министра за јавно снабдевање, позивамо све оне пољопривреднике који су у 1942. години произвели кукуруза или кромпира на територији већој од 800 кв. хата, да се до 17 октобра 1942. године јаве, за време званичних часова од 8—1, у звању за снабдевање, у соби бр. 38, ради установљења количине кукуруза, кромпира и проје коју имају предати, и ради прибележења на житвом листу.

Онај произвођач који је 1942. године произвео кукуруза или кромпира на територији већој од 800 кв. хата, а нема житни лист, дужан га је безусловно набавити.

Уједино окрећемо пажњу произвођача на то, да ко има већи број семена, и жели да се путем закупног товања обавезе за осигурање снабдевања града Ујвидека мањку, може да поднесе молбу да буде ослобођен од предаје 3,5 мтн. кукуруза у зрну, по грлу семеница. У интересу је, дакле, сваког произвођача да из што више семена, и што пре, склопи уговор са градом о закупном ксељењу, јер у противном случају мора кукуруза предати.

Нарочито окрећемо пажњу произвођача на то да ко не удовољи горњој наредби до 17 октобра, чему ће се, по истеку одређеног рока, укупни правно ревизорати и повести против њега поступац.

Произвођач је обавезан да, у присуству ресара, од количине кукуруза која припада ресарима преда Хомбару безусловно онолико колико од целе количине која се има предати долази, ерамерно, на део дечијег ресара.

Од проје, сем семена за сетву, по особи се може задржати 30 кг, а количину ванад тога дужан је произвођач предати Хомбару.

(е)

— Кукурузовину ваља посећи већ у октобру, када је њена хранљивост равна сену. Што дуже оставамо кукурузовину на њиви, она све више губи од своје вредности.

— На веома лукав начин дошло је један седамнаестогодишњак до својих документа и потом нешто. Фире Шадор, чиновник фирме »Рерихолде«, се станом у Петефа улици број 101, поднео је пражњу подација против непознатог лица које му је још 20 септембра дошло у канцеларију, претставило се као стрци његовог шегрта Дебелачког Раде и затражило документа која су се налазила у тврдици. Том приликом је непознати изјавио да га је послала мати Раде Дебелачког, јер хоће да га одведе кући у Сентамаш, па да има пре руке неке документе. Верујући да је непознати стварно стрци његовог шегрта Дебелачког, Фире му је предао документе. Међутим, пре неколико дана појавила се код њега у канцеларији мајка Дебелачког Раде, која станује у Ужоки улици број 32, која је том приликом најавила да она Раде није вођила у Сентамаш, но и да никаквог стрца није слала до његове документе. Истовремено је нагласила да не зна где се Рада налази. Верује се да је мајка Раде, који има свега 17 година, наговорила некога да му извади документа и када је у томе успео, он је нешто. Полиција трага за младим бегунцем.

ИЗВЕШТАВАМО

поштовану путничку публику

да се почев од 5 октобра станица аутобуса, који саобраћа на линији Дунабекењ — Паланка — Ујвидек, премешта испред гостионице „Бели во“ пред гостионицу Марош (угао I. Ракоци Ференц и Ласеа улице) 1625

Вел. жупан оп. кр. града Ујвидека.
Бр. 440/1942.

ОБЈАВА

Господин м. кр. Манвотар за јавно снабдевање, наредбом бр. 627.500/1942, омогућио је снабдевање пољопривредне челади и радничтва оделом, по повлаштеној цени.

У току акције разделиће се, по повлаштеној цени: тканина за кабанце, за одела, мушка, женска и дечија плетена и везена прелуца, пуловери, мушке кошуље и гаће, односно материјал за то, „струке“ материја за радничке панталоне, фланелу и грубо платно.

У обзир долазе у првом реду сељонска пољопривредна и шумска радница, ризарски радници при ковању и вршању, ризарски баптовани и други радници који стално, или један део године, стоје у служби газдинства, као и они који о њима живе у заједничком домаћинству.

Преимунство уживају породице са више деце, затим породице чији старатељи врше ратну службу, и ратни инвалиди.

ТРЕБОВАТИ СЕ МОЖЕ:

1. тканина за кабанцу, 1,80 м. (за једну особу највише материјала за 1 кабанцу);
2. тканина за одело, 2,90 м. (за једну особу највише материјала за 1 одело);
3. мушка плетена или везена прелуца или пуловер (за једну особу највише 1 комад);
4. женска плетена или везена прелуца или пуловер (за једну особу највише 1 комад);
5. дечија плетена или везена прелуца или пуловер (за једну особу највише 1 комад);
6. мушка кошуља или материјал за њу (за једну особу највише 2 комада);
7. дугачке мушке гаће или материјал за то (за једну особу највише 2 комада);
8. „струке“ материја за радничке панталоне уз чума, 2,50 м. (за 1 особу највише материјала за 1 панталоне);
9. флавел (за 1 особу највише 5 метара);
10. грубо платно (лакео, кудељно) 82 см. ширине, (за једну особу највише 6 метара).

Своја требовања нека пољопривредни послодавци пријаве најкасније до 17 октобра, до 12 сати у подне, у звању вел. жупана (Ујвидек, Административне палате, I спр. 10), лично или писмено, јер се касније пријаве неће узимати у обзир.

У пријави ваља назначити да ли је dotyчнe радник ратни инвалид, да ли старатељ породице врши ратну службу, сем тога, треба издати број и доба старости чланова породице.

Нарочито наглашавам да искључиво челади газдинства, радница, односно у окружнице тачно набројано особе, могу учествовати, током акције, у снабдевању, а не самосталне газде, закупници, итд.

Ујвидек, 6 октобар 1942.

д-р апатини Фернбах Петер, с. р. вел. жупан.

*

— Д-р Милан Мого, лекар вратио се са пута из ординара у 1941 априла 13 улица бр. 20 (бив. Темеранска).

— Животне намирнице забрањено слати у поштанском пакету. Према саопштењу са надлежног места, у последње време је примећено да се у општинским пакетима шаљу и оне намирнице које потпадају под ограничења и на тај начин се угрожава јавна исхрана. Зато је Генерална дирекција пошта наредила свима поштама да настоје да већ код пријема онемогуће отпрему оваквих пакета и да пажљиво контролишу садржину пакета. Према томе је дужан да тачно означи садржину пакета. Општи израз „животне намирнице“ није довољан, и у сумњивом случају пакет има да се отвори. Пакети који садрже животне намирнице које потпадају под овлашћења имају се предати странци само у присуству власти која је надлежна за изрицање казне.

— Нови пољопривредни програм Финске. Финска влада наредила је програм пољопривредне производње који између осталог, има за сврху да се постигне самоснабдевање хлебним житарицама. За накнаду лоших жетва имају да се спреме залихе житне хране које би зајемчиле бар једногодишњу потрошњу. Даље је у плану да се домаћа производња шећера повећа за 30 до 35 милиона кг, чиме би најужнија потреба земље у шећеру била намињена.

— Најновије из Хрватске. Од понедељника замршћивање у целој Хрватској почиње већ у 18.30 у вече, и траје до 5.30 у јутру. — Поглавник је дао одмор маршалу, војсковођи и мин. војске Славу Кватернику, који је отпутовао у иностранство. За време његовог одсуства све послове војсковође и министра преузео је лично д-р Анте Павелић. — Загребачка штампа и радио воде борбу против оговарања. У Загребу је права зараза оговарања и критизирања. Издата је листовка: само бескичмењаци и људи без моралне основе могу оговарати. Такве људе треба искључити из друштва. Треба, дакле властима пријавити људе који оговарају.

— Успостављен бродски саобраћај између Београда и Шапца. На овој прузи пловидба је извесно време била обустављена. Сада полази из Београда сваког дана, сем понедељника, у 7 сати изјутра, а из Шапца сваког дана, сем уторника, такође у 7 часова изјутра.

— Прерада оточне хране у Мађарској. У недавно основаној мађарској фабрици прерађује се из кљавина побрана оточна крв у конзерве које садрже крв у облику прашина. Ова ће се крв прашина употребити при изради кобасица, а послужити као хранљива примеса и у домаћинству. Фабрика се сем тога бави и екстракцијом масти из пошљаних отпака.

— Дрско разбојништво између Турје и Темерина. На салашу Светозара Малетина и Дачике Трифуновића у Турји одиграло се дрско разбојништво. Маскирани и наоружани разбојници упали су на салаш и отели му 600 пенга у готову. На исти начин отели су од Малетиновог суседа, Дачике Трифуновића, кога су и тукли, око 1000 пенга у готову, па потоме побегли. Жандармерија је повела истрагу.

— Уз огромно учешће грађанства сахрањен је прекјуче у Паланци Франц Ајзенхут, индустријалац, кога су, како је накнадно јављено, убили партизани у његовом винограду у Илоку. У спроводу је учествовало све радништво фабрике „Меркур“, чији је власник био пок. Ајзенхут, око 350 њих, а ношено је близу 40 венаца.

— Нов доктор права. На универзитету у Печу 30 пр. м. положио је докторат правних наука са одликом г. Данило Сечујски, правник из Ујвидека.

— Отворено је руско одељење при Мађарској државној реалној гимназији. На основу одобрења Министарства просвете, при овдашњој Мађарској државној гимназији отворио је руке Црвени крст руско одељење, чији је директор професор г. Димитрије Скринченко. Руско одељење гимназије смештено је у Успенској улици бр. 11.

— Осуђен на 6 месеци затвора јер је масну соду продавао скупље него што је дозвољено. Пред зомборским судом одржано је суђење Филипс Јенеу, трговцу из Апатина, који је недозвољеним путем набавио 135 килограма масне соде и продавао је изнад максималне цене. Филипс је осуђен на 6 месеци затвора, губитак политичких права на 3 године и 200 пенга новчане казне.

— Ухваћени фалсификатори новца. У Сегеду су ухапшени Фодор Јожеф и Бенде Имре који су пуштали у промет лажне новчанице од 100 пенга. Фалсификовани новац хтели су да протуре једном младићу, но он је видео да је новац лажан и хтео да их преда полицији. на што су они побегли. Међутим, ускоро су пали полиција у руке, те су спроведени у затвор.

— Немци шаљу пољопривредне машине у окупиране источне области. Ових дана је у Дорпат стигао већи број пољопривредних машина из Немачке. Тако је стигло 50 вршалица, 90 косачица и већи број разних других пољопривредних машина које ће бити употребљене за земљорадњу у окупираним областима.

— 13 годишњи дечко умро од тровања алкохолем. Пред судом у Будапешти оптучео је претрес Келемен Ласлоу, трговцу, који је оптужен да је нехатом изазвао смрт 13-годишњег њака Тибора Шуберта. Келемен је јуна ове године пошао на излет са Шубертом. После пецања и купања Келемен и Шуберт отишли су у једну кавану где је Келемен тако опио Шуберта, да је овај после неколико часова умро од тровања алкохолем. Суд је нашао да је Келемен крив због непажње, те је осудио на 4 месеца затвора. Кр. Табла у Будапешти затражила је сада мишљење Лекарског савета по питању шта је проузроковало смрт несрећног гимназисте.

— Нађене две књиге на мађарском језику. У дунавском парку нашао је један господин у понедељак две књиге: једна у тврдом, а једна у меком повезу. Књиге је поштени налазач предао Администрацији „Нове поште“, где их власник може преузети.

Купите Срећку класне лутрије!

Укупно ће бити извучено близу 11 милиона пенга. Зашто баш да Ви изостанете из великог табора срећних добитника?!

Извлачење већ 17 октобра

Цене срећака

Осмина	Четвртина	Половина	Цела
3·50 П.	7· П.	14· П.	28· П.

Градоначелник оп. кр. града Ујвидека
Бр. 36.403/1942

Објава

Позивам све младиће који подлеже обавези регрутација, а који су р. е. 1922 године и имају да престану регрутацијом 23 октобра, да молба за повлашћу приликом отелујења свога рока до 15 октобра поднесу градском војном одељењу (Градска кућа, друго саврат, соба бр. 28).

Молбу треба да поднесу сви они који желе да се користе повлашћом која припада ђацима (резервним официјерима), храниоцима породице, повлашћима за земљораднике или породицама које су дале више војника. У интересу је сваког појединца да евентуалне молбе поднесе до означеног рока, јер молбе које се поднесу после регрутација неће се узети у разматрање. Градско војно одељење даје обавештења о томе како имају да се правилно саставе молбе (Градска кућа, II саврат, соба бр. 28) сваки дан пре подне од 10 до 12 часова.

Ујвидек, 22 септембра 1942.

По наређењу градоначелника

Д-р Палош Карол, с. р. саветник

— о о —

— Вести из Хрватске. Надбискуп загребачки и хрватски митрополит д-р Алојзије Степанцић издао је наређење свом хрватском свештенству да се ушине у Црвени крст и у крсту верника пореди на томе да се акције Црвеног крста потпомажу. — Између Сарајева и Мошара успостављен је у недељу директан железнички саобраћај пошто је отворен нови мост код Брадаце. — У Хрватској је одређена нова цена хлеба: 8 куна 38 бајина по кг.

— Позоришна сезона у Сабалци почиње почетком новембра. Закупив позоришта директор г. Кесеги Геза потпуно је реорганизовао своју трупу, а после овог једномесечног гостовања у Ујвидеку прелази у Сабалку, где ће радити шест месеци. Преплатне карте могу се већ сада добити код директора организационог друштва Генерали у Сабалци г. Гаран Беле, Димитријев улица 26. Телефон 198.

— Енглески археолог Валтер Емари открио је у Сахари гроб друге египатске династије, стар 5000 година. Гроб је садржао тројну ковчеж на којога је извучен врч од бакра и алмастра, као и остаци вола, који су остављени као храна због смрти. Гробница је у дубини, испод песке, саме потпуно отуђане сцене из историје.

— За килограм јаја, кила жита. У Шведској, произвођачи за сваки килограм продатих јаја добијају један килограм житне хране за исхрану стоке. Пољопривредници, међутим, сматрају ову наплету недовољну. * захтевају већу.



Како да сџављамо кромпир у шрай

Од тачног трапљења кромпира зависи у великој мери његова трајаност. Оаде ћемо, сасвим херетко, дати савете о томе.



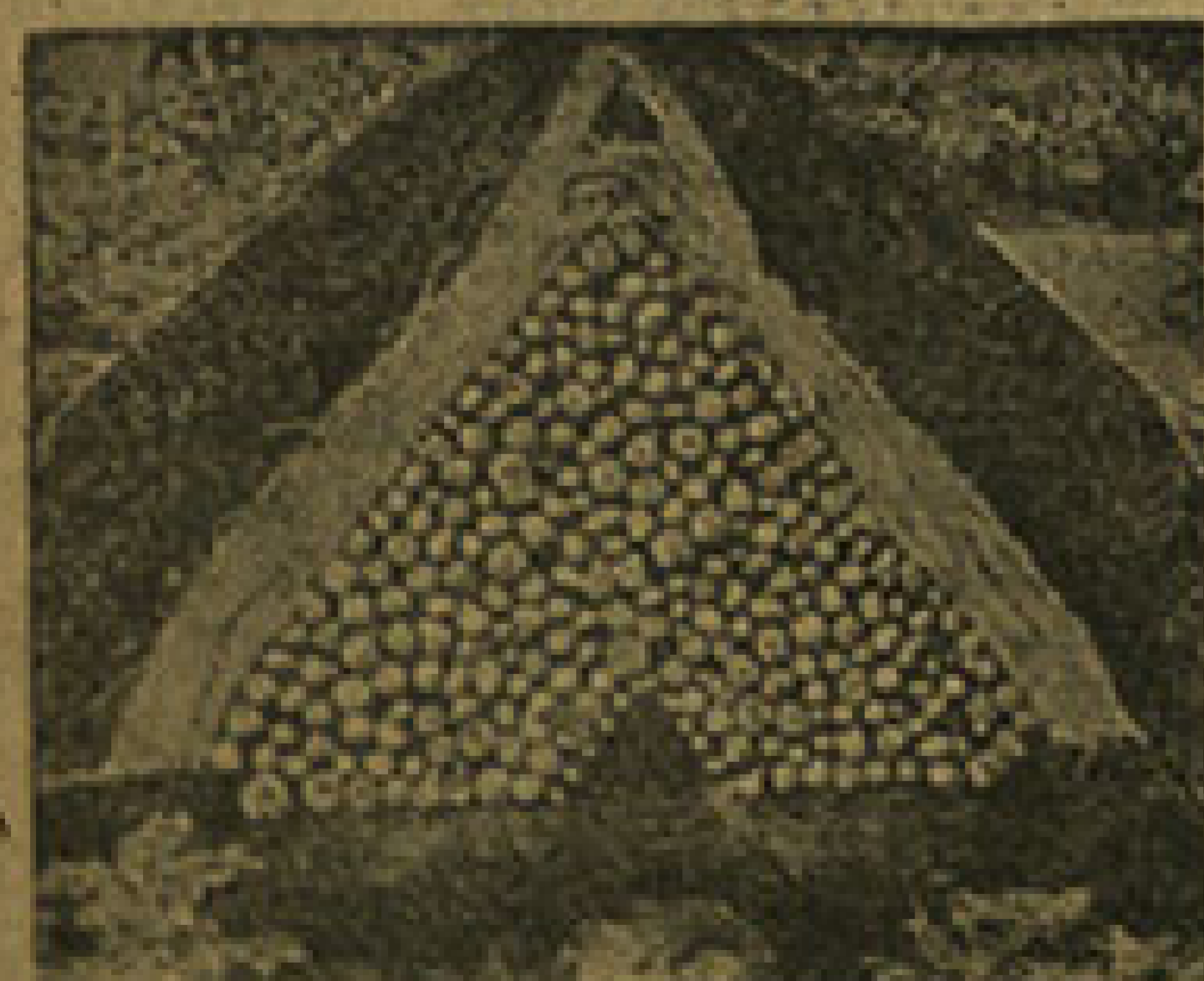
Сл. 1.

Прво одгнимо од траве итд. место које смо изабрали за трапљење кромпира. Затим кромпир проспемо на земљу, али никад не удубљујемо трап у земљу. Ове године, кад је кромпир рано дозрео, саветно је на подножју трапа сачинити један ваздушни канал. Најједноставније је начинати трокут од лествица, како то показује слика 1. Пресек те ске ле од латава ваља да износи 35×35×35 цм., а дужина 3 метра. Преко тог дрвеног трокута наслажемо затим кромпир како то показује слика 2, у ширину од 1.20 метара и око 100 до 120 цм. у висину. По метру је онда наслажено отприлике 5 мтл. кромпира. Већи трап не треба да буде нукојем случају. Кад је трап готов, покријемо га са око 40 цм. дебелом слојем суве сламе (види сл. 3). На тај слами покривач вабацамо тањи слој земље, која треба да је само толџка да ветар не би сламу одувао и да не би прокасавало. Пред наступање јачих мразева, трап покријемо слојем земље дебелом око 30 до 40 цм.



Сл. 2.

Цео поступак се јасно види на приложених слицица. Може се још споменути да трап треба по могућству да се пружа са севера на југ, и да не онемо утралјивати оштећен или натроо кромпир. Ако је кромпир још мало влажан, онда трап на врху привремено још не затварамо, него поставимо горе даску ширину 15 до 20 цм., коју при првоме покривању земљом поново уклонимо. Ваздушни канал оставимо привремено на оба краја отворен, а затрпајмо га сламом тек кад наступи опасност од мрза.



Сл. 3.

Пошто кромпир ове године претставља велику вредност, и играће велику улогу у исхрани, мора се учинити све да би се утралјен кромпир одржао здрав и заштитио од квара.

»НЕМЗЕТИ« БИОСКОП МАГДОЛНА



Магдолна је наслов најновијег филма, који ће се приказати у »Немзети« биоскопу, сниман по чувеном роману Харшањн Золтана. Филм почиње са догађајима из 1914 године, настава се 1928 године, а завршава се 1940 године. Филм је проткан многобројним заплетама и њиме ће сваки љубитељ филма бити задовољен. Главну улогу игра Петровић Светислава, наш суграђанин, потомак старе ујавицке породице, који се већ давно прочуо са својим улогама у којима је бриљирао. Сем њега волене улоге играју Лазар Марија, Тураа Ила, Шомлаа Артур, Васари Парошка, као и многи други одлични мађарски глумци.



КАКО ДА ЧУВАМО ЗДРАВЉЕ У ЈЕСЕН?

Највише што сада, на прагу јесење сезоне, интересује људе, здраве и болесне, то је питање хигијене у јесење, хладније, влажније, магловијате дане. Како да се заштитимо од опасних болести у јесен, када сваком и најјачем човеку прета велика опасност од кивавине, кашља, грипа и других болести у вези са назебом?

Промена температуре у јесен крије у себи велике опасности по наше здравље. Треба бити веома опрезан и бити упознат са свима правилима народне хигијене, да бисмо могли да се снађемо у тешкоћама које нашим здрављу увек прете кад су дане кишовити и хладни. Ветер и магла су најчешће велики непријатељи нашег здравља.

Јесен има с времена на време своје маде и давне дане, али та ужаснања на јесењем ваздуху и сунцу се заткад супо плаћају, јер је наш организам у јесење доба осетљивији, кожа мање отпорна, више осетљива и помаже разним бапцима да лакше продру у наше тело, ширење најопасније болести, за које је после потребно дуготрајно лечење и надаца којима свако није дорастао.

Нарочито страдају у јесење дане људи склони реуматизму, шпејјесу, инфлуенци и катарима. Реуматичар већ у августу осећа како му се у митићима нешто миже и како страни грчеви отимају маха, да би добро намучили своју жртву.

Против тога зла права и најуспешнија предохрана је остајање у соби. Собу не треба загрејавати, ма колико да је напољу хладно, али треба поклонити пажњу да оне буду савршено проветрене и чисте. Ипак, у јесење доба ти назебу склони људи могу одлазити у природу, да би им организам стекао потребну отпорност и свежину. На одело треба обратити највећу пажњу и не претрпати се суваше тонким оделом.

Ноге морају бити добро утопљене, ципеле и чарапе целе да не пропуштају влагу и хладноћу. На апетит такође треба пазити. Јести треба умерено, али јака и надахна јела, и треба доста спавати. Лежати треба на леђима, а трајање сна треба да износи 7—8 часова. Најслађи је сан између 11 часова ноћу и зоре.

Да бисмо се у јесен у погледу нашег здравља могли како треба снађи, препоручује француски лекар д-р Гијом Орвал ове савете из искуства и опробане лекарске хигијене:

У јесен не лутај у лакоме летњем оделу, немој се купати у река и немој се бацити спортовима који би ти здрављу могли нашкодити.

Ако ти се обућа или чарапа поквари на вриши, похитај без одлагања кући и осуши те мокре ствари, јер ћеш иначе настрадати и смати после да плаћаш лекара и апотекара.

Топлота тела треба да је појачана у јесењим месецима, као и у зиму. Највише топлоте доводимо своме телу поглавито месом и машћу. Стога таква јела треба у септембру и октобру јести у већој количини него у лето, када је та масна и месната храна управо шкoдљива.

За освежавање, утопљивање и јачање нашег тела добра су у првом реду ова јела: кава, млеко, чај, какао, говеђа супа, палећа чорба, чорба од зарива, нарочито од пасуља и грашка, сочива или бораније. Та јела су јевтиније од тешких јела са зачињима. Алкохол, наравно, треба потпуно изоставити, јер он може само шкoдити човеку. Алкохолна пића, пре свега, смањују отпорност организма, а затим припремају терен за разне болести назеба и органа за варење. Могу настати и тешке поремећаји у срцу, крвотоку, плућима и бубрезима.

НОВ НАЧИН БЕЉЕЊА БРАШНА

Услед данашњег ратног економије се са животним намирницама, у многим европским земљама се у последње време пшеничном брашну додају кромпир и кукуруз, или неки други слични производи. Услед овог мешања хлеб у већини случајева не губи ништа од своје хранљивости, само му боја постаје тамнија. У народу постоји погрешно веровање да је при или полуцирн хлеб знак сиромаштва, а сваком је познато да је тај хлеб много хранљивији и издешнији него бели хлеб.

Најхранљивији и најбољи саставни делови пшеничног зрна налазе се испод саме љуске. Ако се пшеница подвргава финој мељави ради добијања веће количине белог брашна, овај слој испод љуске остаје у мешањима, док мање хранљиви делови пшенице остају у белом брашну. У неким земљама источне Европе земљарственици једу искључиво белог хлеба, па је тако постала изрека: »Селоак најбољу пшеницу даје својим овцама, док он сам једе хлеб од много мање хранљиве пшенице«.

Да би се и људи са финијим укусом задовољили, у новије време у многим европским земљама се примењује нов поступак за бељење пшеничног брашна. То бељење се састоји у томе што се брашно подвргава неком јаком средству за оксидисање. То донекле потсећа на поступак са бељењем рубља хлором. На овај начин препарирано брашно не постаје ви хранљивије ни чистије, али ипак има једно предимство: губи своју тамну боју, постаје бело.



ЗАШТО ЗМИЈА ПЛАЗИ ЈЕЗИК?

Свакоме је познато да змија често плази језик, па многи верују да се баш у њеном језику крије смртоносни отров. У ствари, у змијаном језику се не налази никаква отровна материја. Змија свој отров лучи из зуба. Зоолошки стручњаци су већ раније хтели да утврде зашто змија плази језик, али све до сада нису ни то питање добили одговор.

Немачки научник Келмер недавно је написао у једном медицинском часопису занимљив чланак у коме тврди да је то плажење језика код змија необичан облик употребе њеног чула мириса. Она плази језик отага да лакше и брже осети мирис своје жртве. Немачки научник је вршио опите да провери ову своју претпоставку, па је најзад дошао до закључка да змија без језика уопште не би била у стању да разликује мирисе. За време опита Келмер је на змијин језик стављао разне хемиске супстанце и незнатним количинама, па је дошито у органу мириса код ње пронашао остатке тих супстанца.

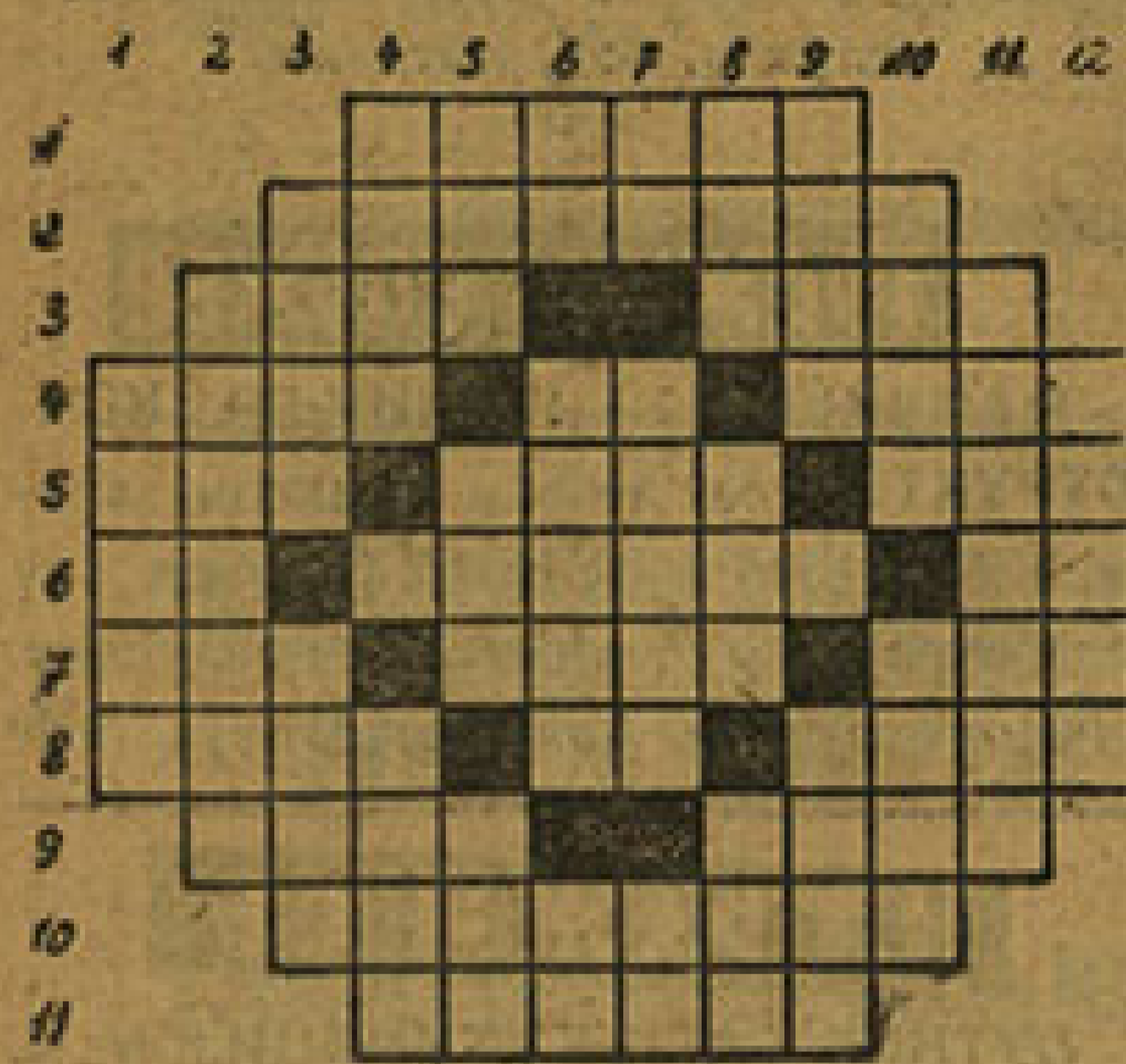


ВРСТЕ И РАЗМНОЖАВАЊЕ ИНСЕКТА

О врстама и размножавању инсеката човек једва може да стекне праву слику. Од неких пет милиона врста инсеката — колико их наука претпоставља — наука је испитала једва 750.000. Плодност и размножавање инсеката је управо фантастична, услед чега је и немогућна борба против њих у циљу њихова уништавања. Једна једина наша »домаћа« мува теоретски у стању је да од месеца маја па до септембра остави потомство од 4 милиона мува. Слично би се размножавале и друге врсте инсеката у природи, да се сама природа у садашњој мери не отара за њихово уништавање.

УКРШТЕНЕ РЕЧИ

Број 215



Водорезано: 1) Место код Г. Мачановца. 2) Сукоб. 3) Босна — мало место. 4) Мноштво — свежа — камила. 5) Отац (мађарски) — мушко име — воје гладан. 6) Кинеско име — владарка — немачки члан мноштва. 7) Мушко име — чаја — англиски филозоф и економист. 8) Женско име — предлог — сестра. 9) Мата — удана. 10) Варош на Сицилији. 11) Опера од Штрауса.

Управно: 1) Невоља. 2) Нагао. 3) Благарина — врста житарице. 4) Мушко име — сугласник — морисна биљка. 5) Аждаја — корак — краде. 6) Ко (француски) — доживна — свежа. 7) Скраћеница за онцу — мелодија — упитна замесница. 8) Врх — мушко име — алкохолно пиће. 9) Интрериго — вокал — град у Ирану. 10) Све (немачки) — град у Хелдасу. 11) Римски песник. 12) Хунски вођа.

РЕШЕЊЕ УКРШТЕНИХ РЕЧИ

Број 214

Водорезано: 1) Болеро. 2) Бугарење. 3) Лаба — Перу. 4) Куба — П. — Готи. 5) Апа — лала — сом. 6) Ми — Мланица — па; 7) Ефа — мрда — свт. 8) Нена — ба — гаја. 9) Рата — Лима. 10) Таваница. 11) Кенија.

Управно: 1) Камен. 2) Луцифер. 3) Баба — знат. 4) Буба — м — атак. 5) Ога(њ) — Лим — аво. 6) Ла — Палић — ан. 7) Ер — Илица — ни. 8) Реп — Апа — лиј. 9) Онега — гвиза. 10) Ерго — сама. 11) Утопија. 12) Имати.

ТРИЧА „НОВЕ ПОШТЕ“

Из буквара за нене

Габриеле Енехард

БРАЧНИ ДИЈАЛОГ

Он: Добро вече.
Она: Добро вече.
Он: Уморан сам као пас.
Она: Одмах ће јело. — Била сам га изложба савремених сликара.
Он: Тако. Тај грозни досадни појам!
Она: Они ме интересују зато —
Он: Па узбуђење на јерзи!
Она: Они ме интересују зато што два изражајна средства —
Он: Али то тебе уопште не интересује.
Она: Интересује, кажем ти, они ме интересују зато што —
Он: Та ја кажем, тебе је сасвим свеједно да ли ћу изгубити имање или не.

Она (помирљиво): Није, није вистина, само сам хтела да скренем разговор.
Он (раздражено): Као да уопште може нешто да ме скрене. (Пауза).
Он: Господе, говори нешто, причај нешто, а тако цео дан нешта не радиш.

Она: Па хтела сам да ти причам о изложби савремених сликара.
Он: Ја нисам ништа чуо.
Она (почиње, предсудетљиво, изнова): Они ме интересују зато што њихова дела —
Он: А пробо, шта мислиш, да ли та продава државне облигације?
Она: Како хоћеш. Што њихова дела сва изражајна средства —
Он: И то је тебе свеједно! Ја се цео дан мучим и гњавим, а кад дођем кућа, слушам сама пребацивања.

Она (благо): Па ја ти нисам ништа пребацивала, мила.
Он: Твој поглед и твој глас — то је пребацивање. (Пауза).
Он: Дакле, како је било на изложби?

Она: Ах, врло интересантно, што њихова дела показују како су многострани. Не само што им мотва није... (Примећује да је задремало и вћути).

Он (седе за писаћим столом и рачуна): Ходи, седе крај мене.
Она узима столицу и седе, са шетем, покрај стоне лампе. Пауза. Обоје вредно раде.

ПРИЈАТНО ВЕЧЕ

Он (седе за писаћим столом и рачуна): Ходи, седе крај мене.
Она узима столицу и седе, са шетем, покрај стоне лампе. Пауза. Обоје вредно раде.

Он: Срце!
Она: Изволи.
Он: Има ли лекара?
Она устаје, трчи кроз собу, доноси лежер и чашу, ставља их пред њега и опет седе. Два минута пауза.
Он: Срце!
Она: Изволи.
Он: Имаш ли можда који кекс?
Она устаје, трчи у оближњу собу, доноси кутају са кексом, ставља је пред њега и опет седе. Два минута пауза.

Он: Срце!
Она: Изволи.
Он: Знаш ли где је двадесет летв свеска правничког часописа из 1919?
Она устаје, трчи у покрајњу собу и доноси, после неколико минута, свеза задувана, свеску, ставља је пред њега и опет седе. Два минута пауза.

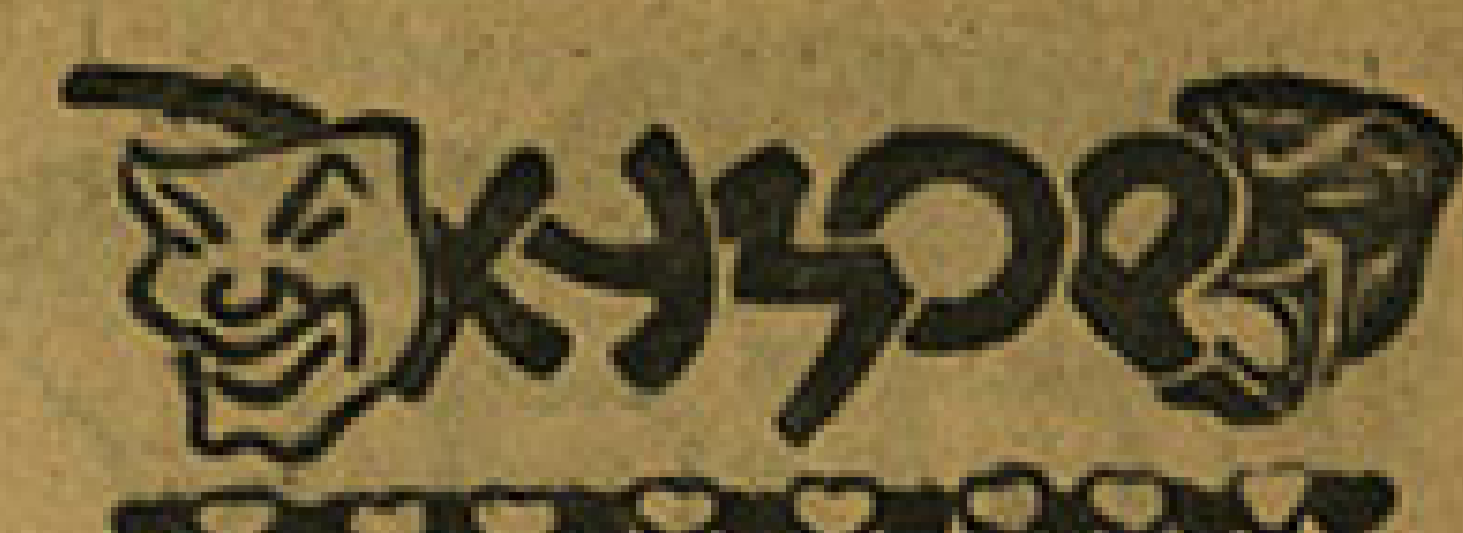
Он: Сад сам се сетео да уопште нисам читао вечерње новине. Погледај, молим те, где би могле бити.
Она устаје, трчи из собе, из степенце, у бањеник пред кућом, у оградни стоје новине, она их узима, трчи горе, ставља их пред њега и опет седе. Два минута пауза.

Он: Срце!
Она: Изволи.
Он: Знаш, требало би да намажеш уљем оне моје тешке цвечеле.
Она: Добро, сутра. Данас ам доста трчала.

Он: Не могу да знам шта то уопште значи! Ја те лепо молим, постоје неке никакве. Добро, онда ћу сам. То је просто страшно, кад год хоћу да имам мирно, пријатно вече, ти ме га упропастиш својом управо патолошким нељубавношћу.

ЛЕЧЕЊЕ ХЕМОРОИДА

Шуљевци су тешка и непријатна болест, од које болују најчешће жене. Шуљевци су последица тешкоћа око порођаја, а често и неуредне и чехугајенске исхране. У новије време лекари лече хемороиде операцијом. Ако пацијент не жели операцију, може да се лечи и инјекцијама у саме хемороиде, у специјалним заводима за тај посао. Шуљевци могу бити каткад толико запуштени, да човека оноспособују за сваки рад.



НА ИЗЛЕТУ



— Ово је тај чувени водонед! Будите љубазне, моје даме, престаните с разговором, па ћете чути и његов шум.

ЖАЛФИЈА КАО ДУБАР ЛЕК ПРОТИВ ЗУБОБОЉЕ

Жалфија спада у ред лекова из биљака, којима се медицинска наука и даячки свет многострано користи. Мало је, међутим, познато да жалфија необично корисно утиче на зубе и десна. Етерична уља, која се налазе у листовима жалфије имају освежавајуће дејство на десна, а уједно спречавају свлачење десни са зуба. Ако се десни противљају жалфијиним листовима, уље које се у њему налази освежава не само десни него и цела уста, а то пријатно освежање пратило дуго траје.

Ово повољно дејство жалфије може се приметити нарочито у топлим летњим доба. Свеска деца необично воле да грицају жалфијино лишће, а после тога се осећају свежаја. Жалфијом масирају зуби добијају лепу боју, тако да се ова лековита биљка може употребити и као средство за јашћење и хигијенско опржавање зуба.

МИСТЕРИЈА

Једна мала Оља, у својој великој забуди, не знајући како да се снађе, изговорила је ове речи сасвим безазлено. Арман је лепу девојку зачуђено погледао, па му се учинило као да није добро разумео њене речи... А његово чуђење било му је на лицу изражено толико комичним пртима, да се Оља почела грочитом смејати. Кад је оркестар завршио рапсодију, Оља је престала да се смеје и, гледајући дубоко Арману у очи, почела љупко и враголасто да га задрљује:

— Видите, молим вас! Не могу да в ружем да вас до сада нико није позвао на вечеру! Не плешите се, нећемо вас отровати. Не бојте се ни за свој стомак, јер ми имамо одличан кувар и особа коначког пукзавника Кубана, која уме изврсно да кува и познаје кухиње своју народ... Дакле? Зашто нећете одмах да прихватите мој позив?

Арман је за тренутак помислио да га млада девојка позива на ве-

черу само на сажаљења, али у Ољиним очима одражавала се пре томе толико веселост и искрено пријатељство, да се он намах покajaо због своје тренутне помисли. А затим, откуда би и могла Оља знати да његови дневни издања за ручак и вечеру претстављају велики проблем? А ако би то и анала, какав интерес би имала да изнтрава улогу добротворне деме? Више је вероватно да она осећа озвесну омпатију према њему, — исто тако као што се и он све више осећа блиским тој младој Рускињи. Он је брзо донео одлуку: примио је њен позив!

Она је нестрпљиво чекала на његов одговор. А пошто Арман икако није хтео да проговори, она га је опет ухватила за руку и кренула на последња јурити:

— Дакле... — осмехивала се гледајући му право у очи — зар нећете да ме одговорите? У том случају ја ћу то узети као одас. Ви сте Француз и сигурно знате за вашу стару пословицу: „Qui ne dit mot, consent!“ (Ко не изговори ниједну реч, сагласан је!) Што на нашем језику значи: »Вутање је споразум«. И тако, пошто смо се споразумели, дозволићу вам да ме пољубите руку.

И она је једним грациозним покретом пружила помало изненађеном младићу своју нежну и малу руку. Али већ у идућем тренутку она се

покајала због тога а, да би се извињала, похитала је да приметити:

— Видећете већ да је овде у Холандију љубљење руку дамама постојала права манија.

Пошто је Арман, као пунокрвни Француз за кога је рукољуб млађим дамама непознат појам, још увек оклевао, она је, размахујући пртима по ваздуху, захтевала да је пољуби у руку.

Најзад јој је Арман, ухвативши девојку нежно за прсте, сасвим благо пољубио руку, а Оља је жмурени, задржавајући дах, узвратила у овом првом додору.

— Видите, видите, шта сам ја рекла, — узвикнула је одједном и очима показала два господина у смокињу, који су седели за суседним столом, а који су у тренутку кад им се приближила коленица у руској народној ношњи нагло скочили са седишта и са највећом поштовањем је пољубили у руку.

Арман је био у сцену посматрао са чуђењем, али му је Оља одмах објаснила:

— Треба да знате да је сваки поједни намештењак овог ресторана некада пропадао елитном руском друштву. Међу њима има много аристократа. Ту можете наћи и официре вишег ранга, њихове жене и ћерке, као и царске дворске велиководијнице. Американци цене отмено

порекло тих људи и женама, наравно по стером руском обичају, без обзира на старост, при доласку и одласку љубе руке... То је за нас велика чест... Најзад, изсу ни она а ни ма криви што смо сада припућени да ралом својих руку зарађујемо свој хлеб.

Иако се осмехивала, у њеним речима авирила је горчина. Арман се замислио. Из оскуства је знао колико је тешка ствар кад неко који је тек на прагу свог зрелог доба почео да зарађује својим трудом хлеб, а по свом васпитању није навикао на то. И баш стого њему се не обично свидело што се млада девојка ни мало није стидела свог новог живота, шта више она је храб, а с осмехом говорила о тешкој животној борби. Осећао је жељу да за то похвали Ољу, да је увери да дубоко саосећа са њом и уме да схвати трагичку њене судбине и њених другарица... Али он се није усудио да изговори ниједну реч, осећајући да ба за изражавање његових осећања била потребна говорничка способност вишег степена него што је он располагао. За то време Ољина рука се још увек одмарала у његовој. Он се без речи нагао и цело своје дивљење и љубав у зачетку изразио у дугом пољупцу на руку.

Наставиће се



Четвртак, 8 октобар 1942.
Брижита, Јефросинаја.

★

ДЕЖУРНЕ АПОТЕКЕ:

Ненадовић, Мусољева ул. бр. 12.
Телефон: 23—95.
Ралетић, П Ракоци Ференц ул. 7.
Телефон: 32—00.

★

РОЂЕНИ, ВЕНЧАНИ, УМРЛИ:

Рођено: 2 мушка и 3 женска де-
тета.
Венчани: Такач Лукач Нандор,
судски павлур и Петерија Вероника,
домаћица, Бајић Јован м.л., морнар и
Шифлиш Каталин, домаћица.
Умрлих: није било.

★

РАДИО

8 октобар 1942.

БУДАПЕШТА. 7.00: Јутерња му-
зика ● 10.15: Салонски оркестар
речне флотиле ● 11.20: Пучинијеве
араје ● 12.10: Музика полипјског
оркестра ● 14.00: Омладинска хоро-
ва ● 15.20: Циганска оркестар Ва-
лаж Калмана ● 17.30: »Пер Гантс-
свита од Грета ● 19.30: Филмска
и музика за игру ● 20.40: Мађар-
ске песме ● 22.10: Музика за игру
● 24.00: Вести.

★

ОДЛАЗАК И ДОЛАЗАН ВОЗОВА

За Будапешту: 5.55 (брзи), 16.24
(брзи), 20.24.
За Сабадну: 4.31, 8.14 (убрзани мо-
торни, већа за Зомбор).
За Зомбор: 3.53, 10.37, 18.48 (двек-
тан за Паланку), 17.06.
За Обече, Зинту, Сегад: 5.50, 14.00
(само до Обечеја), 16.38.
За Тител: 6.26, 20.27.
Из Будапеште: 11.57 (брзи), 16.21
22.53 (брзи).
Из Сабадке: 19.31, 20.10 (убрзани
мото, ни).
Из Зомбора: 7.32, 10.26 (двектан за
Паланку), 12.47, 20.13.
Из Сегад—Обечеја: 7.28 (Из Обече-
ја), 10.05, 19.16.
Из Титела: 6.24, 16.11.

Пап Ђерђ, Ујвидек
Сецењска ул. 29 Тел. 39-38
Производ рума и ликера
Стовариште
Хагенмахеровог пива
Велетрговина вина

Осигурава мировноско велико право
»БЕКЕ« 1534
средство за натовлањање и растварање
Ово тражиште суди
Производи и пушта у промет:
Сабо Иштван земско предузеће
Ујвидек, Ирмањ Јанос ул. 3 — Телеф. 41-74

ЗОРА 1487
КРЕМ ЗА ДАН
Против проширењих пори, чврста
кожу глатком, нежном и сре-
жном попут росе. За сваку кожу
подлога за пудер.
ПАРФИМЕРИЈА »ЗОРА«
Ујвидек, Мусољева Б. пут 29.
Телефон: 34—17.



Спорт у Зомбору

**МОВЕ ЗТК (Зомбор)—МВ С.У. (Зомбор)
2:1 (2:0)**

Тешка несрећа у 20 минути другог полувремена

У недељу је одиграна ова прија-
тељска утакмица на Градском ста-
диону, пред око 500 гледалаца. Оба
тима извели су неколико нових игра-
ча у жељи да их испробају на овој
утакмици. Одмах у почетку игре ЗТК
се показао као срећенији тим, нарочито
због тога што је Моч играо пен-
тархалфа, а Алберт полутку. И фор
је показао сада више моћ у пуца-
њу, нарочито у упоређењу са
МАВ-овом навалом, у којој су свих
пет играча потпуно подбалили, а на-
рочито лево крило Гњицић, који ни
на овој утакмици није показао ап-
солутно ништа, те је право чудо да
се тај играч и даље форсира.

ЗТК је преко своје десне полутке
Кањоа постигао врло леп гол, а у 44
минути постигао је и други гол пре-
ко десног крила Песта.

У другом делу игре развија се
равноправна игра. Ипак се примећу-
је код МАВ-а несрећеност код нава-
ле, у којој је цевтра играо играч из
Будапеште, који није на овој утак-
мици оправдао наде. Халфлинија
МАВ-а носила је цео терет утакмице
на својим леђима, али ипак могли

сузбити остале нападе противника,
који је такође увео новог играча на
левом крилу и на центархалфу. —
Ипак је МАВ успео да у 8 минути
преко Бењана постигне први гол. И
даље се ређале много опасније ситу-
ације пред голем МАВ-а. Око 20 ми-
нута лево крило ЗТК муљевитом бр-
зином јурало је са лоптом према
противничком голу. Искоса је јурио
према њему Дедаћ, десни бек МАВ-а,
који у том салном налету није могао
да се заустави и срушио је лево кри-
ло ЗТК-а. Несрећа се десила, била је
потребно хитно посредовање лекара,
али лекар није био на терету, те је
полиција забранила да се утакмица
настави. Питање одговорности због
отсуства лекара свакако да треба не-
кога да терети.

★

**ЗСУ (Зомбор)—ЗМТК (Зомбор) 6:2
(2:0).** Ова утакмица одиграна је као
предигра горње. Иако је ЗСУ био
комплетан, није приказао никакву
игру против Радничког. Резултат је
реалан, а према показаној игри, о
овој утакмици нема се ништа посеб-
но рећи.

СПОРТ У САБАДНИ

У недељу је био потсавезни дан у
Сабадни, и одржане су само прија-
тељске утакмице.

На игралишту Бачке одржана је у
2 часа пријатељска утакмица изме-
ђу МОВЕ СПЧ и СТК. Резултат 3:2
(1:1). Судија г. Привој добар. СТК
је играо врло добро, па је заслужно
бар нерешен резултат.

Бачка—СВАК 5:3 (3:1). Судија г.
Ковач добар. Публика је са интересова-
њем пратала овај двобој. Победила
је Бачка, чија је навала била ефика-
снија. СВАК је пружио лепу игру,
али је играо са мало среће.

За Бачку су голове дали: Тумбас
(2), Хорват (2) и Матковић, а за
СВАК Кељкеш (2) и Немере.

Боксери из Макоа, који су госто-
вали у Сабадни, изгубили су од од-
личних боксера СВАК-а са 8:6. У
домаћој екипи Лазић није могао па-
ступити.

**БАН (Бороц)—СК ЛЕВЕНТЕ
(Шајкашђерђ) 3:3**

СК Левенте из Шајкашђерђа го-
стовао је у Бачфелдвару, где је са
тамошњим БАН-ом играо нерешено.
СКЛ је приказао солидан фудбал, и
са домаћима, који су такође одлично
играли, пружио је посматрачима рет-
ко уживање. Судија је био доста
слаб и на души носи два пенала на
штету БАН-а. Голове су дали: Буј-
ла, Сепдерек и аутогол, а за домаће
вођа навале и лево крило (2).

★

**СК ЛЕВЕНТЕ (Бороц)—СК ДРУГАР
(Опаланка) 3:2**

П прошлу недељу одиграна је
утакмица између горњих клубова,
која се завршила минималном побе-
дом домаћег тима. СК Левенте је
играо без својих најбољих играча,
али је ипак приказао лепу и позва-
ју игру, која се већином играла пред
противничким голем. Најбоља су ба-
ли Гаја Коларов, Сомбори и Јовић.
Голове су дали: Радвојков (2) и
Николић, а за госте Плашкински. Су-
дио је г. Мишковић неопрестрасно.

ВИНА ракије, рума, ликера
Телефон **38-39**
и других жестоких пића!
у најбољој каквоћи даје:
НАЂ ФЕРЕНЦ, Ујвидек, Оргазасло тог 3
Подрумске просторије под радњом бив. »Бата« сала »Цикта«
Улаз из дворишта. 1395

Székcsák
FERENC
Перзијски **БИЛИМОВИ!**
глаковрсне материје
за ручне радове
Солидне цене!
трговина ручних радова
и помодне робе
УЈВИДЕК — П. Ракоци Ф. ул. 6 Телефон 3-44-2

МАЛИ ОГЛАСИ

стају до 10 речи 1'50 п., свака даља
реч 10 ф. — За оне, који траже
службу, 50% јевтиније.

ТРАЖЊА СЛУЖБЕ

**МАШИНСКИ ИНЖИЊЕР-КОН-
СТРУКТОР** са добром праксом, пре-
мало бр место у машин. фабрици или
одговарајућем техничком предузећу.
Информације у Администрација. 1639

ТРАЖИ СЕ:

ПУТНИК СА ЛЕГИТИМАЦИЈОМ за
добра колекцијају кратке робе. Пону-
де »Новој Пошти« под »провиизија«
1646

ПРОДАЈЕ СЕ:

ГОСТИОНЕ — БИОСКОПИ! На про-
дају 100 ком. нових нераспакованих
Тонет столица. Обратити се на Слав-
ка Златића, Шајкашђерђе. 1626

1 КОМПЛЕТНА СПАВАЋА СОБА
(altdeutsch), спаваћа соба од меканог
дрвета, кухињска намештај, посебни
кревети (дрвени, гвоздени), трокрилни
ормари, трипезарија, Тонет
столице, гвоздени кревети за склапа-
ње, више малих столова, белз гвозде-
ни дечији кревет, отомани, завесе.
Гобелин слике урамљене, апарат за
уовсавање прашице од 220 волт
разни теписи, дустери, ориг. Хава;
кварц лампа са трансформатором.
Упитати: Сабљкав ул. 58, 1 спрат бр.
2. 1650

КУЋА ЗА РЕНТУ у близини пен-
тра. Упитати: Хед ул. 7. 1657

ЈЕДАН ГВОЗДЕНИ КРЕВЕТ у
добром стању и једна сламарница
празна мирнодобског квалитета за
укупно 40 пенга. Упитати Јена Фехер-
цег ул. 34 између 3—5 после подне,
натраг у дворишту. 1651

ИЗДАЈЕ СЕ:

ВЕЛИКИ МОДЕРАН ЛОКАЛ на
највишем месту пајано у Ракоци
улицы. Упитати у Администрацији.
1617

ПРАЗНО

ВРЛО СИРОМАШАН МЛАДИЋ
средњошколски образован, говори
три језика, тражи девојку или распу-
штеницу која би му помогла. Јавити
Администрација под »Спас«. 1649

СТАРА одела, веш најбоље плаћам.
На позив кући долазим. НАЧА ШАН-
ДОР, отаретинар, Хал тер 11 (Рибља
трг). 691

ЧАСОВЕ КЛАВИРА (дез) танго-
хармонике дајем. Премам средњо-
школце за поучавање, нарочито је-
ваке. Зомбор. Хетлер керут 29. 1629

Одговорни уредник и издавач:
ВОЈИСЛАВ МАТИЋ
Ротациона штампа: »Уранија«,
штампарски завод и издавачко
подузеће (власник Јован Келемек)
за штампарију одговара Јосип
Франк, П Ракоци Ференц ул. 50.
Рукописи се не враћају.